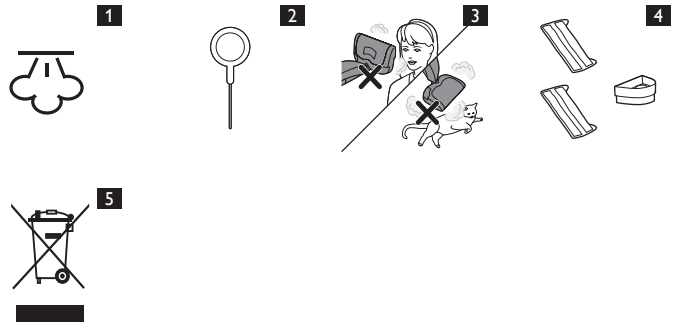


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome


Important Information
FC7021, FC7020



PHILIPS



www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé
4222.003.3690.2

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap, except for the parts that can be removed for cleaning according to the instructions.
- Beware of hot steam that comes out of the appliance. Steam may cause scalding (Fig. 1).
- To avoid a hazard, do not move the appliance over its own mains cord or the mains cords of other appliances.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance, the descaling pin and the mains cord out of the reach of children younger than 8 when the appliance is switched on or is cooling down (Fig. 2).
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The nozzle of the appliance can become extremely hot and may cause burns if touched.
- Always unplug the appliance and let it cool down for at least 60 minutes before you clean it or before you attach or detach the pad and pad holder, the roller brush, the dust container and the filter and before you unplug the steam opening with the descaling pin.
- The water tank has a capacity of 0.4 litres. Never fill the water tank with more than this amount.
- Never store the appliance at a temperature lower than 0°C.
- Never direct the hot steam from the nozzle at people or pets (Fig. 3).

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not use the appliance on the same spot too long, as this may damage the floor.
- Do not use the steam function on wood or laminate floors without a water-resistant top coat or whose water-resistant top coat is damaged. The steam may remove the sheen of wax-treated wooden floors. Always test an area out of direct view to make sure the floor can be cleaned with hot steam. We also advise you to check the maintenance instructions from the floor manufacturer.
- When you have finished steaming, always switch off and unplug the appliance and let the appliance cool down for 60 minutes.
- This appliance is intended for indoor household use only.
- Steam may damage or cause discolouration of certain surfaces.
- Noise level: Lc = 71 dB(A)

Type of water to be used

- Your appliance is designed to be used with tap water. If you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. In that case, use distilled water to prolong the life of your appliance.
- For optimal cleaning results, use distilled water.
- Do not put detergents, perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank, as your appliance is not designed to work with these chemicals.
- To prolong the life of the appliance, replace the descaling filter every 6 months.

Carpet glider

Note: The carpet may be a bit wet right after you clean it.

- With the carpet glider you can lightly steam carpets and rugs. This allows you to sanitise and freshen up your carpets and rugs.
- The first time you use the carpet glider, we advise you to clean a small or non-visible area of the carpet or rug to make sure it is not damaged by steam. Alternatively, you can also check the manufacturer of the carpet or rug if it is suitable for cleaning with steam.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

- You can order a set of a new filter and two new pads under type number FC8056 (Fig. 4).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 5).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

DANSK**Introduktion**

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Vigtigt

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug.

Fare

- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen, undtagen de dele, der kan tages af mhp. rengøring i henhold til instruktionerne.
- Vær opmærksom på den varme damp, der kommer ud af apparatet. Damp kan forårsage skoldning (fig. 1).
- Kør ikke apparatet hen over apparatets netledning eller andre apparaters netledning, da det kan være farligt.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning eller selve apparatet viser tegn på beskadigelse, eller hvis apparatet er blevet tabt, eller det er utæt.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Forsøg ikke selv at reparere apparatet, da garantien i så fald bortfalder.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Hold altid apparatet under opsyn, når det er tilsuttet strøm.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år gamle og under opsyn.
- Sørg for, at børn under 8 år ikke kommer i kontakt med apparatet, afkalkningspinden og netledningen, når apparatet er tændt eller køler ned (fig. 2).
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Apparatets mundstykke kan blive ekstremt varmt og forårsage brandsår ved berøring.

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle ned i mindst 60 minutter, før du rengør det eller fastgør eller fjerner vaskepuden og dens holder, rullebørsten, støvbeholderen og filteret, og før du renser dampåbningen med afkalkningspinden.
- Vandtanken har en kapacitet på 0,4 liter. Fyld aldrig vandtanken med mere end denne mængde.
- Opbevar aldrig apparatet ved temperaturer under 0 °C.
- Ret aldrig den varme damp fra mundstykket mod personer eller kæledyr (fig. 3).

Forsigtig

- Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Lad ikke apparatet køre samme sted i for lang tid, da det kan beskadige gulvet.
- Brug ikke dampfunktionen på træ- eller laminatgulve uden vandtæt overflade, eller hvis den vandtætte overflade er beskadiget. Dampen kan fjerne blankheden på voksbehandlede trægulve. Test altid først på et område, der ikke ses, for at sikre, at gulvet kan rengøres med varm damp. Vi anbefaler også, at du kigger i vedligeholdelsesinstruktionerne fra gulvproducenten.
- Når du er færdig med damprengøringen, skal du altid slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten og lade apparatet køle ned i 60 minutter.
- Dette apparat er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug indendørs.
- Damp kan beskadige eller forårsage misfarvning af visse overflader.
- Støjniveau: Lc = 71 dB(A)

Type af vand, der skal bruges

- Apparatet er beregnet til at blive brugt med vand fra hanen. Hvis du bor i et område med hårdt vand, kan der opbygges kalkaflejringer hurtigt. I så tilfælde skal du bruge destilleret vand for at forlænge apparatets levetid.
- For at opnå det bedste rengøring skal du bruge destilleret vand.
- Kom aldrig rengøringsmidler, parfume, eddike, stivelse, afkalkningsmiddel, strygemiddel eller andre kemikalier i vandtanken, da dit apparat ikke er beregnet til at fungere sammen med disse kemikalier.
- For at forlænge apparatets levetid skal du udskifte afkalkningsfilteret hver 6. måned.

Tæppeglider

Bemærk: Tæppet kan være lidt vådt, lige efter du har rengjort det.

- Med tæppeglideren kan du dampe tæpper let. Dette gør det muligt for dig at rengøre og opfriske dine gulvtæpper.
- Første gang du bruger tæppeglideren anbefaler vi, at du rengør et lille eller ikke-synligt område af tæppet for at sikre, at det ikke beskadiges af dampen. Du kan også kontrollere med producenten af tæppet, om det er velegnet til rengøring med damp.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Bestilling af tilbehør

- For at købe tilbehør eller reservedele skal du besøge www.shop.philips.com/service eller gå til din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips Kundecenter (se folderen "World-Wide Guarantee" for at få kontaktoplysninger).
- Du kan bestille et sæt med et nyt filter og to nye vaskepuder under typenummer FC8056 (fig. 4).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 5).

Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnummer findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

DEUTSCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Wichtig

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser. Ausgenommen sind die Teile, die laut Anweisungen zur Reinigung abgenommen werden können.
- Vorsicht vor heißem Dampf, der aus dem Gerät entweicht. Dampf kann Verbrühungen verursachen (Abb. 1).
- Um Gefährdungen zu vermeiden, führen Sie das Gerät weder über sein eigenes noch über das Netzkabel anderer Geräte.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da andernfalls die Garantie erlischt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Pflege des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer Sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät, den Entkalkungsstift und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt (Abb. 2).
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Düse am Gerät kann sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen verursachen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, und lassen Sie es mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie es reinigen oder das Polster, den Polsterhalter, die Bürstenrolle, den Staubbehälter und den Filter anbringen oder abnehmen, und bevor Sie Verstopfungen der Dampföffnung mit dem Entkalkungsstift beseitigen.
- Der Wasserbehälter hat eine Kapazität von 0,4 Litern. Füllen Sie den Wasserbehälter nie mit mehr als dieser Menge.
- Bewahren Sie das Gerät bei einer Temperatur von über 0 °C auf.
- Richten Sie den heißen Dampf aus der Düse nie auf Personen oder Tiere (Abb. 3).

Achtung

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht zu lange an derselben Stelle verwendet wird, da dies den Boden beschädigen könnte.
- Verwenden Sie die Dampffunktion nicht auf Holz- oder Laminatböden ohne wasserfeste Beschichtung oder wenn die wasserfeste Beschichtung beschädigt ist. Der Dampf kann mit Wachs behandelten Holzböden den Glanz nehmen. Testen Sie das Gerät immer an einer Stelle außerhalb des sichtbaren Bereichs, um sich zu vergewissern, dass der Boden mit heißem Dampf gereinigt werden kann. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Wartungsanweisungen des Bodenherstellers zu überprüfen.
- Nach dem Dämpfen sollten Sie das Gerät immer ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät 60 Minuten abkühlen lassen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Dampf kann bestimmte Oberflächen beschädigen oder zu Verfärbung führen.
- Geräuschpegel: Lc = 71 dB(A)

Zu verwendende Wasserart

- Ihr Gerät ist für die Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen. Wenn Sie in einem Gebiet mit hartem Wasser leben, kann sich schnell Kalk ablagern. Verwenden Sie in diesem Fall destilliertes Wasser, um die Lebensdauer Ihres Geräts zu verlängern.
- Für optimale Reinigungsergebnisse verwenden Sie destilliertes Wasser.
- Geben Sie weder Duftstoffe, Essig, Wäschesteife, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze noch andere Chemikalien in den Wasserbehälter, da das Gerät nicht für solche Chemikalien ausgelegt ist.
- Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern ersetzen Sie den Kalkfilter alle 6 Monate.

Δαμψβεση für Teppiche

Hinweis: Der Teppich ist nach der Reinigung möglicherweise etwas nass.

- Mit dem Dampfbesen für Teppiche können Sie Teppichböden und Teppiche sanft mit Dampf reinigen. So können Sie Ihre Teppichböden und Teppiche reinigen und auffrischen.
- Wenn Sie den Dampfbesen für Teppiche das erste Mal verwenden, empfehlen wir Ihnen, zuerst einen kleinen oder nicht sichtbaren Bereich des Teppichs zu reinigen, um sicherzustellen, dass der Teppich nicht durch den Dampf beschädigt wird. Alternativ können Sie auch anhand des Herstellers des Teppichbodens oder Teppichs prüfen, ob der Teppich für die Dampfreinigung geeignet ist.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder.

Zubehör bestellen

- Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf www.shop.philips.com/service oder zu Ihrem Philips Händler. Sie können auch das Philips Service-Center in Ihrem Land kontaktieren (entnehmen Sie die Kontaktdaten der internationalen Garantieschrift).
- Sie können ein Set mit einem neuen Filter und zwei neuen Polstern unter der Typennummer FC8056 bestellen (Abb. 4).

Umwelt

- Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 5).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Σημαντικό

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την ξεπλένετε κάτω από τη βρύση, εκτός από τα μέρη που μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρίσμα, σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Να προσέχετε τον καυτό ατμό που βγαίνει από τη συσκευή. Μπορεί να ζεματιστείτε (Εικ. 1).
- Για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους, μην μετακινείτε τη συσκευή πάνω από το καλώδιό της ή πάνω από τα καλώδια άλλων συσκευών.

Προειδοποίηση

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλτράκι, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή παρουσιάζουν κάποια ορατή φθορά ή αν η συσκευή έχει πέσει κάτω ή έχει διαρροή.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε από μόνοι σας τη συσκευή, καθώς, σε αυτή τη περίπτωση, η εγγύηση σας καθίσταται άκυρη.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή παρά μόνον αν είναι ηλικίας άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.

- Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη ή την έχετε αφήσει να κρυώσει, κρατήστε τη συσκευή, το καλώδιό της και το σύστημα αφαλάτωσης μακριά από παιδιά μικρότερα των 8 ετών (Εικ. 2).
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Το στόμιο της συσκευής μπορεί να φτάσει σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα σε όποιον το αγγίξει.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το πανάκι και το στήριγμά του, την περιστρεφόμενη βούρτσα, το δοχείο της σκόνης και το φίλτρο, καθώς και πριν αποφράξετε το άνοιγμα του ατμού με το σύστημα αφαλάτωσης, να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή και να την αφήνετε να κρυώσει τουλάχιστον για 60 λεπτά.
- Η δεξαμενή νερού έχει χωρητικότητα 0,4 λίτρων. Μην γεμίζετε ποτέ τη δεξαμενή με μεγαλύτερη ποσότητα.
- Μην αποθηκεύετε ποτέ τη συσκευή σε θερμοκρασία μικρότερη από 0°C.
- Μην στρέφετε ποτέ τον καυτό ατμό που βγαίνει από το στόμιο προς το μέρος ανθρώπων ή κατοικιδίων (Εικ. 3).

Προσοχή

- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πολλή ώρα στο ίδιο σημείο, γιατί μπορεί να καταστραφεί το δάπεδο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ατμού σε λαμινέιτ ή σε ξύλινα δάπεδα που δεν διαθέτουν αδιάβροχη επικάλυψη ή που η αδιάβροχη επικάλυψη τους έχει καταστραφεί. Ο ατμός μπορεί να αφαιρέσει το λούστρο από τα κερωμένα ξύλινα δάπεδα. Να δοκιμάζετε πάντοτε πρώτα σε ένα σημείο που δεν βρίσκεται σε κοινή θέα, ώστε να βεβαιώνεστε ότι το δάπεδο μπορεί να καθαριστεί με ατμό. Συνιστούμε επίσης να ελέγχετε τις οδηγίες συντήρησης του κατασκευαστή του δαπέδου.
- Μόλις τελειώσετε το καθαρίσμα με ατμό, να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή, να την αποσυνδέετε από την πρίζα και να την αφήνετε να κρυώσει για 60 λεπτά.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση σε εσωτερικό χώρο.
- Ο ατμός μπορεί να καταστρέψει ή να αποχρωματίσει ορισμένες επιφάνειες.
- Επίπεδο θορύβου: Lc = 71 dB(A)

Τύπος νερού προς χρήση

- Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση με νερό βρύσης. Αν ζείτε σε περιοχή με σκληρό νερό, μπορεί να συσσωρευτούν άλατα με γρήγορο ρυθμό. Σε αυτήν την περίπτωση, χρησιμοποιήστε αποσταγμένο νερό για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Για βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού, να χρησιμοποιείτε αποσταγμένο νερό.
- Μην ρίχνετε στη δεξαμενή νερού απορρυπαντικά, άρωμα, ξύδι, κόλλα κολληρίσματος, ουσίες αφαλάτωσης, υγρά σιδερώματος ή άλλα χημικά, καθώς η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με τα χημικά αυτά.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής, να αντικαθιστάτε το φίλτρο αφαλάτωσης κάθε 6 μήνες.

Εξάρτημα για χαλιά

Σημείωση: Το χαλί μπορεί να είναι ελαφρώς υγρό αμέσως αφού το καθαρίσετε.

- Με το εξάρτημα για χαλιά μπορείτε να καθαρίσετε με ελαφρύ ατμό χαλιά και kilίμια. Με τον τρόπο αυτό, έχετε τη δυνατότητα να τα απολυμάνετε και να τα φρεσκάρετε.
- Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα για χαλιά, σας συμβουλεύουμε να καθαρίσετε μια μικρή ή μη ορατή περιοχή στο χαλί ή το kilίμι, ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκληθεί ζημιά από τον ατμό. Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να ρωτήσετε τον κατασκευαστή του χαλιού αν είναι κατάλληλο για καθαρισμό με ατμό.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.shop.philips.com/service ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips στην περιοχή σας. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης).

- Μπορείτε να παραγγείλετε ένα σετ με ένα φίλτρο και δύο πανάκια, με κωδικό FC8056 (Εικ. 4).

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 5).

Εγγύηση και επισκευή

Εάν χρειαστείτε επισκευή ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo el grifo, excepto las piezas que se pueden desmontar para limpiarlas según las instrucciones.
- Tenga cuidado con el vapor caliente que sale del aparato. El vapor puede provocar quemaduras (fig. 1).
- No arrastre el aparato sobre su propio cable de alimentación ni sobre los cables de alimentación de otros aparatos para evitar situaciones de peligro.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles, o si el aparato se ha caído o está goteando.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. No intente repararlo usted mismo; de lo contrario, la garantía quedaría anulada.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados.
- Mantenga el aparato, el alfiler de eliminación de los depósitos de cal y el cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años cuando el aparato esté encendido o se esté enfriando (fig. 2).
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- La boquilla del aparato puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe durante al menos 60 minutos antes de limpiarlo o colocar o quitar la almohadilla, el soporte para dosis, el cepillo giratorio, el depósito del polvo y el filtro, y antes de desatascar la abertura de vapor con el alfiler de eliminación de los depósitos de cal.
- El depósito de agua tiene una capacidad de 0,4 l. Nunca llene el depósito de agua por encima de esta cantidad.
- Nunca almacene el aparato a una temperatura inferior a 0° C.
- Nunca dirija el vapor caliente que sale de la boquilla hacia personas o mascotas (fig. 3).

Precaución

- Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra.
- No utilice el aparato en el mismo lugar durante mucho tiempo ya que podría dañar el suelo.
- No utilice la función de vapor sobre suelos de madera o laminados sin un revestimiento resistente al agua o si este está dañado. El vapor puede eliminar el brillo de los suelos de madera tratados con cera. Realice siempre una prueba en una zona que se vea bien para asegurarse de que el suelo se puede limpiar con vapor caliente. También le recomendamos consultar las instrucciones de mantenimiento del fabricante del suelo.
- Cuando termine de limpiar con vapor, apague y desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe durante 60 minutos.
- Este aparato se ha diseñado solo para uso doméstico en interiores.

- El vapor puede dañar determinadas superficies o provocar decoloración en las mismas.
- Nivel de ruido: Lc = 71 dB (A)

Tipo de agua recomendada

- El aparato se ha diseñado para utilizarse con agua del grifo. Si vive en una zona con agua dura, la cal se puede acumular rápidamente. En ese caso, utilice agua destilada para prolongar la vida útil del aparato.
- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, utilice agua destilada.
- No eche en el depósito de agua detergentes, perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos, ya que el aparato no se ha diseñado para funcionar con estos productos químicos.
- Para prolongar la vida del aparato, sustituya el filtro de eliminación de los depósitos de cal cada 6 meses.

Accesorio deslizante para alfombras

Nota: Puede que la alfombra esté un poco húmeda después de limpiarla.

- Con el accesorio deslizante para alfombras puede limpiar suavemente con vapor alfombras y moquetas. Esto le permite higienizar y refrescar las alfombras y moquetas.
- La primera vez que utilice el accesorio deslizante para alfombras, le recomendamos que limpie una zona pequeña o no visible de la alfombra o moqueta para asegurarse de que el vapor no la daña. También puede consultar al fabricante de la alfombra o moqueta si es adecuada para su limpieza con vapor.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

- Puede solicitar un juego de un nuevo filtro y dos nuevas almohadillas con el número de modelo FC8056 (fig. 4).

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 5).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Tärkeää

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtelee sitä vesihanalla lukuun ottamatta osia, jotka voidaan irrottaa laitteesta ohjeiden mukaisesti puhdistusta varten.
- Varo laitteesta tulevaa kuumaa höyryä. Höyry voi aiheuttaa palovammoja (Kuva 1).
- Älä siirrä laitetta oman virtajohtonsa tai minkään muunkaan laitteen virtajohdon yli, jotta aiheuta vaaratilanteita.

Varoitus

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on viallinen tai jos laite on pudonnut tai se vuotaa.
- Toimita laite vianmääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata laitetta itse, sillä se aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa silloin, kun se on liitetty sähköverkkoon.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä laite, kalkinpoistaja ja laitteen virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta, kun laite on käynnissä tai jäähtyy (Kuva 2).
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Laitteen suutin tulee hyvin kuumaksi ja koskettaessa se voi aiheuttaa palovamman.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä vähintään 60 minuuttia ennen laitteen puhdistamista ja tyynyn tai tynnytelineen, pyörivän harjan, pölysäiliön tai suodattimen kiinnittämistä ja irrottamista ja ennen höyryaukon avaamista kalkinpoistajalla.
- Vesisäiliön tilavuus on 0,4 litraa. Älä koskaan täytä vesisäiliöön tätä enempää vettä.
- Älä säilytä laitetta paikassa, jonka lämpötila on alle 0 °C.
- Älä koskaan suuntaa kuumaa höyryä suuttimesta ihmisiä tai lemmikkieläimiä kohti (Kuva 3).

Varoitus

- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä anna laitteen käydä samassa kohdassa liian kauan, koska lattia voi vahingoittua.
- Älä käytä höyrytoimintoa puu- tai laminaattilattioilla, joiden pintakerros ei ole vesitiivis tai joiden vesitiivis pintakerros on vahingoittunut. Höyry voi poistaa vahattujen puulattioiden kiillon. Varmista, että lattia soveltuu höyrypuhdistukseen kokeilemalla laitetta lattiapinnalla, joka ei ole näkyvässä. Suosittelemme tarkistamaan myös lattiavalmistajan antamat hoito-ohjeet.
- Sulje laitteen virta aina käytön jälkeen ja anna sen jäähtyä vähintään 60 minuuttia.
- Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön kotitalouksissa.
- Höyry saattaa vahingoittaa tiettyjä pintoja tai aiheuttaa niihin värjäytymiä.
- Käyttöääni: Lc = 71 dB (A)

Käytettävä vesi

- Laitteesi on suunniteltu käyttämään vesijohtovettä. Jos asut alueella, jossa on hyvin kova vesi, kalkkia voi muodostua nopeasti. Tällöin on suositeltavaa käyttää tislattua vettä. Tämä pidentää laitteesi elinikää.
- Saat parhaan siivoustuloksen käyttämällä tislattua vettä.
- Älä lisää vesisäiliöön puhdistusaineita, hajujaiteita, etikkaa, kalkinpoistoaineita, silitysaineita tai muita kemikaaleja, sillä laitettasi ei ole tarkoitettu käytettäväksi näiden kemikaalien kanssa.
- Voit pidentää laitteen käyttöikää vaihtamalla kalkinpoistusuodattimen 6 kuukauden välein.

Mattosuutin

Huomautus: *Matto saattaa olla puhdistuksen jälkeen hieman märkä.*

- Mattosuuttimen avulla voit höyryttää mattoja kevyesti, jolloin ne puhdistuvat ja raikastuvat.
- Mattosuuttimen ensimmäisellä käyttökerralla on suositeltavaa puhdistaa matosta pieni näkymättömässä oleva alue ja varmistaa, ettei höyry vahingoita mattoa. Vaihtoehtoisesti voit varmistaa maton valmistajalta, voiko maton puhdistaa höyryllä.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.

Tarvikkeiden tilaaminen

- Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteessa www.shop.philips.com/service tai Philips-jälleenmyyjältä. Voit myös ottaa yhteyden Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtisestä).
- Voit tilata uuden suodattimen ja kaksi uutta tyynyä tyyppinumerolla FC8056 (Kuva 4).

Ympäristöasioita

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 5).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa www.philips.com/support tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ni dans d'autres liquides, et ne le rincez pas sous le robinet, sauf pour les parties pouvant être enlevées pour le nettoyage conformément aux instructions.
- Faites attention à la vapeur brûlante qui s'échappe de l'appareil. Elle peut provoquer des brûlures (fig. 1).
- Afin d'éviter tout accident, ne déplacez jamais l'appareil sur son cordon d'alimentation ou celui d'autres appareils.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé ou s'il est tombé et/ou si de l'eau s'en écoule.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez l'appareil, la broche de détartrage et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit (fig. 2).
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'extrémité de la tête de l'appareil peut devenir très chaude et peut par conséquent provoquer des brûlures si vous la touchez.
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir pendant 60 minutes minimum avant de le nettoyer ou d'attacher ou de détacher le tampon et le support du tampon, la brosse rotative, le compartiment à poussière et le filtre, et avant de déboucher l'ouverture vapeur avec la broche de détartrage.
- Le réservoir d'eau a une capacité de 0,4 litre. Ne remplissez jamais le réservoir d'eau avec une quantité plus grande.
- Ne rangez jamais l'appareil à une température inférieure à 0 °C.
- Ne dirigez jamais la vapeur brûlante de l'embout vers des gens ou des animaux (fig. 3).

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner dans le même endroit trop longtemps car cela pourrait endommager le sol.
- N'utilisez pas la fonction vapeur sur des sols en bois ou des stratifiés sans y avoir appliqué un revêtement résistant à l'eau ou dont le revêtement résistant à l'eau est endommagé. La vapeur peut enlever le lustre des planchers en bois traités. Testez toujours l'appareil sur une zone non exposée afin de vous assurer que le sol peut être nettoyé à la vapeur chaude. Nous vous conseillons également de vérifier les instructions d'entretien du fabricant de parquets.
- Après utilisation, éteignez et débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir pendant 60 minutes.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique intérieur.
- La vapeur peut endommager ou décolorer certaines surfaces.
- Niveau sonore : Lc = 71 dB(A)

Type d'eau préconisé

- Votre appareil a été conçu pour être utilisé avec l'eau du robinet. Si vous habitez dans une région où l'eau est très calcaire, des dépôts se formeront rapidement. Dans ce cas, utilisez de l'eau distillée afin de prolonger la durée de vie de votre appareil.
- Pour garantir un nettoyage optimal, utilisez de l'eau distillée.

- Ne mettez pas de détergents, de parfum, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou autres agents chimiques dans le réservoir d'eau car votre appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec ces produits chimiques.
- Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, remplacez le filtre de détartrage tous les 6 mois.

Nettoyeur pour tapis et moquettes

Remarque : Le tapis ou la moquette peut être légèrement humide immédiatement après le nettoyage.

- Avec le nettoyeur pour tapis et moquettes, vous pouvez nettoyer en douceur tapis et moquettes à la vapeur; ce qui vous permet d'assainir et de rafraîchir vos tapis et moquettes.
- Lors de la première utilisation du nettoyeur pour tapis et moquettes, nous vous conseillons de nettoyer une petite zone ou une partie non visible du tapis ou de la moquette afin de vous assurer qu'elle ne s'endommage pas sous l'effet de la vapeur. Vous pouvez aussi demander au fabricant du tapis ou de la moquette si un nettoyage à la vapeur est conseillé.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

Commande d'accessoires

- Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web www.shop.philips.com/service ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).
- Vous pouvez commander un ensemble composé d'un nouveau filtre et de deux nouveaux tampons sous la référence FC8056 (fig. 4).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 5).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente, tranne le parti che possono essere rimosse per la pulizia secondo le istruzioni.
- Prestate attenzione al vapore caldo che esce dall'apparecchio. Potrebbe causare ustioni (fig. 1).
- Per evitare rischi, durante l'uso non passate l'apparecchio sul relativo cavo di alimentazione o sui cavi di alimentazione di altri apparecchi.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati o in presenza di rotture o perdite dall'apparecchio.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgetevi sempre a un centro autorizzato Philips. Non tentate di riparare l'apparecchio per evitare di invalidare la garanzia.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni.
- Tenete l'apparecchio, il filtro anticalcare e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando l'apparecchio stesso è acceso o si sta raffreddando (fig. 2).
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- La bocchetta dell'apparecchio può surriscaldarsi eccessivamente e provocare scottature se a contatto con la pelle.
- Scollegate sempre il cavo di alimentazione dell'apparecchio dopo l'uso e lasciatelo raffreddare per almeno 60 minuti prima di pulirlo, di attaccare o staccare il cuscinetto e il porta cuscinetto, la spazzola a rullo, il recipiente della polvere e il filtro e prima di sbloccare la presa di sfogo del vapore con il filtro anticalcare.
- Il serbatoio dell'acqua ha una capacità di 0,4 litri. Non riempite il serbatoio con quantità d'acqua superiori.
- Non conservate l'apparecchio a temperature inferiori a 0°C.
- Non puntate mai il getto di vapore caldo che fuoriesce dalla bocchetta verso le persone o gli animali (fig. 3).

Attenzione

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Non lasciate l'apparecchio in funzione troppo a lungo in uno stesso punto poiché in questo modo si potrebbe danneggiare il pavimento.
- Non usate la funzione vapore su pavimenti laminati o in legno senza un rivestimento superficiale resistente all'acqua o se il rivestimento superficiale resistente all'acqua è danneggiato. Il vapore potrebbe asportare la lucentezza di pavimenti in legno trattati con la cera. Testate sempre l'apparecchio su un'area nascosta del pavimento per assicurarsi che possa essere pulito con il vapore caldo. Vi consigliamo anche di controllare le istruzioni per la manutenzione fornite dal produttore dei pavimenti.
- Al termine della vaporizzazione, spegnete sempre l'apparecchio e scollegate la spina della presa di corrente. Lasciate raffreddare l'apparecchio per 60 minuti.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per l'uso domestico in interni.
- Il vapore potrebbe danneggiare o causare lo scolorimento di alcune superfici.
- Livello acustico: Lc = 71 dB(A)

Tipo di acqua da utilizzare

- L'apparecchio è progettato per essere utilizzato con acqua corrente. Se vivete in un'area con acqua dura, potrebbe verificarsi un repentino accumulo di calcare. In tal caso, utilizzate acqua distillata per prolungare la durata dell'apparecchio.
- Per risultati di pulizia ottimali, usate acqua distillata.
- Non aggiungete mai detersivi, profumo, aceto, amido, agenti disincrostanti, prodotti per la stiratura o altre sostanze chimiche nel serbatoio dell'acqua, poiché l'apparecchio non è progettato per funzionare con questi prodotti chimici.
- Per prolungare la durata dell'apparecchio, sostituite il filtro anticalcare ogni 6 mesi.

Rinfresca tappeti

Nota: il tappeto potrebbe essere leggermente umido dopo la pulizia.

- Con il rinfresca tappeti potete applicare una piccola quantità di vapore su tappeti e stuoie. In questo modo potete igienizzare e rinfrescare i vostri tappeti e le vostre stuoie.
- La prima volta che utilizzate questo sistema, vi consigliamo di pulire una piccola parte del tappeto o della stuoia per verificare che non venga danneggiata dal vapore. In alternativa, potete anche verificare con il produttore se il prodotto può essere pulito con il vapore.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).

Ordinazione degli accessori

- Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito www.shop.philips.com/service oppure recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete contattare anche il centro assistenza Philips del vostro paese (per i dettagli di contatto, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale).
- Potete ordinare un set di filtri nuovi e due nuovi cuscinetti con il codice FC8056 (fig. 4).

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 5).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips www.philips.com/support oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

NEDERLANDS

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Belangrijk

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen onder en spoel het niet af onder de kraan, behalve de onderdelen die volgens de instructies voor het schoonmaken kunnen worden verwijderd.
- Pas op voor de hete stoom die uit het apparaat komt. Stoom kan brandwonden veroorzaken (fig. 1).
- Beweeg het apparaat niet over zijn eigen netsnoer of de netsnoeren van andere apparaten om gevaar te voorkomen.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf zichtbaar beschadigd zijn. Gebruik het apparaat ook niet als het is gevallen of als het lekt.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf het apparaat te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op netspanning is aangesloten.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht.
- Houd het apparaat, de ontkalkingspin en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat is ingeschakeld of aan het afkoelen is (fig. 2).
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- De stoomopening van het apparaat kan zeer heet worden en bij aanraking brandwonden veroorzaken.
- Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het minstens 60 minuten afkoelen voordat u het schoonmaakt of u de pad en padhouder, de borstelrol, de stofbak en het filter bevestigt of losmaakt en voordat u de stoomopening met de ontkalkingspin ontstopt.
- Het waterreservoir heeft een capaciteit van 0,4 liter. Vul het waterreservoir nooit met meer dan deze hoeveelheid.
- Berg het apparaat niet op een plek op waar de temperatuur lager is dan 0°C.
- Richt de hete stoom uit de spuitstuk nooit op mensen of huisdieren (fig. 3).

Let op

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet te lang op dezelfde plek, anders kan de vloer beschadigd raken.
- Gebruik de stoomfunctie niet op hout of gelamineerde vloeren zonder een waterbestendig bovenlaag niet of waarvan de waterbestendig bovenlaag is beschadigd. De stoom kan de glans van met was behandelde houten vloeren verwijderen. Test altijd op een gebied dat buiten het zicht valt, om u ervan te verzekeren dat de vloer met hete stoom kan worden schoongemaakt. We raden u ook aan om de onderhoudsinstructies van de vloerfabrikant te raadplegen.

- Schakel het apparaat altijd uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat 60 minuten afkoelen als u klaar bent met stomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.
- Stoom kan bepaalde oppervlakken beschadigen of verkleuren.
- Geluidsniveau: Lc = 71 dB(A)

Te gebruiken watersoort

- Uw apparaat is ontworpen voor gebruik met kraanwater. Als u in een gebied met hard water woont, ontstaat er mogelijk snelle kalkaanslag. In dat geval kunt u gedistilleerd water gebruiken om de levensduur van uw apparaat te verlengen.
- Voor optimale reinigingsresultaten gebruikt u gedistilleerd water.
- Doe geen reinigingsmiddel, reukstof, azijn, stijfsel, ontkalkers, strijkconcentraat of andere chemicaliën in het waterreservoir; het apparaat is niet geschikt voor deze chemicaliën.
- Om de levensduur van het apparaat te verlengen vervangt u het ontkalkingsfilter om de 6 maanden.

Carpet Glider

Opmerking: Het tapijt kan meteen na het reinigen een beetje nat zijn.

- Met de Carpet Glider kunt u tapijten en vloerkleden licht stomen. Zo kunt u uw tapijten en vloerkleden reinigen en oprispen.
- Voor het eerste gebruik van de Carpet Glider raden we u aan een klein of niet-zichtbaar deel van het tapijt of vloerkleed te reinigen om te controleren of het niet beschadigd raakt door stoom. U kunt ook bij de fabrikant van het tapijt of vloerkleed navragen of het geschikt is voor reiniging met stoom.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

Accessoires bestellen

Ga naar www.shop.philips.com/service om accessoires en reserveonderdelen te kopen of ga naar uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide garantie'-vouwblad voor contactgegevens).

- U kunt een set met een nieuw filter en twee nieuwe pads bestellen onder typenummer FC8056 (fig. 4).

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 5).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website (www.philips.com/support) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide garantie'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Viktig

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Senk aldri apparatet ned i vann eller annen væske, og det må heller ikke skylles under rennende vann, unntatt delene som kan tas av for rengjøring i henhold til instruksjonene.
- Vær oppmerksom på at det kommer varm damp ut av apparatet. Damp kan forårsake skålding (fig. 1).
- For å unngå fare må du ikke flytte apparatet over sin egen ledning eller ledningen til andre apparater.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, nettleddingen eller selve apparatet har synlig skade, eller hvis apparatet har falt i gulvet eller lekker.

- Lever alltid apparatet til et servicesenter som er godkjent av Philips, for undersøkelse eller reparasjon. Ikke prøv å reparere apparatet selv – det vil føre til at garantien blir ugyldig.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- La aldri apparatet stå uten tilsyn når det er koblet til strømmettet.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år; og har tilsyn.
- Oppbevar apparatet, avkalkingspinnen og nettledningen utilgjengelig for barn under åtte år når apparatet er slått på eller kjøler seg ned (fig. 2).
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Munnstykket på apparatet kan bli ekstremt varmt, og du kan brenne deg hvis du tar på det.
- Trekk alltid støpslet ut av kontakten og la apparatet avkjøles i minst 60 minutter før du rengjør det eller setter på eller tar av puteholderen, rullebørsten, støvbeholderen og filteret, og før du fjerner blokkeringen i dampåpningen med avkalkingspinnen.
- Vannbeholderen har en kapasitet på 0,4 liter. Ikke fyll vannbeholderen med mer enn denne mengden.
- Oppbevar aldri apparatet ved temperaturer under 0 °C.
- Rett aldri den varme dampen fra munnstykket mot mennesker eller dyr (fig. 3).

Forsiktig

- Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.
- Ikke bruk apparatet for lenge på samme sted. Det kan skade gulvet.
- Ikke bruk dampfunksjonen på tre- eller laminatgulv uten et vannrett toppbelegg eller der det vannrette toppbelegget er skadet. Dampen kan fjerne glansen til voksbehandlede tregulv. Test alltid et lite synlig område for å se om gulvet kan rengjøres med varm damp. Vi anbefaler også at du leser vedlikeholdsinstruksjonene fra gulvprodusenten.
- Når du er ferdig med å dampe, må du alltid slå av og koble fra apparatet og la det kjøles ned i 60 minutter.
- Dette apparatet er kun beregnet på innendørs husholdningsbruk.
- Det kan være at dampen skader eller forårsaker misfarging av enkelte overflater.
- Støynivå: Lc = 71 dB(A)

Typer vann som kan brukes

- Dette apparatet er utviklet for å brukes med vann fra springen. Hvis du bor i et område med hardt vann, kan det raskt oppstå kalkavleiringer. I så fall bruker du destillert vann hvis du vil forlenge levetiden til apparatet.
- Hvis du vil ha optimale rengjøringsresultater, bruker du destillert vann.
- Ikke ha rengjøringsmidler, parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykemidler eller andre kjemikalier i vannbeholderen, siden dette apparatet ikke er utviklet for å brukes sammen med disse kjemikaliene.
- Hvis du vil forlenge levetiden til apparatet, må du skifte avkalkingsfilteret hver 6. måned.

Tepperglider

Merk: *Teppet kan være litt vått rett etter at du har rengjort det.*

- Med tepperglideren kan du lett dampe tepper og matter. Her kan du rense og fornye tepper og matter.
- Første gangen du bruker tepperglideren, anbefaler vi at du rengjør et område på teppet eller matten som ikke er synlig, for å sørge for at de ikke tar skade av dampen. Du kan også ta kontakt med produsenten av teppet eller matten for å finne ut om det kan rengjøres med damp.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle standarder som gjelder elektromagnetiske felt (EMF).

Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør eller reservedeler, kan du gå til www.shop.philips.com/service eller en Philips-forhandler. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor (se i garantiheftet for kontaktinformasjon).

- Du kan bestille et sett med nye filtre og to nye puter under typenummer FC8056 (fig. 4).

Miljø

- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 5).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til webområdet til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

PORTUGUÊS

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Importante

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Nunca imerja o aparelho em água nem em qualquer outro líquido, nem o enxágüe em água corrente, com excepção das peças que podem ser removidas para a limpeza, de acordo com as instruções.
- Tenha cuidado com o vapor quente que sai do aparelho. O vapor pode causar queimaduras (fig. 1).
- Para evitar perigos, não desloque o aparelho sobre o seu próprio cabo de alimentação, nem sobre os cabos de alimentação de outros aparelhos.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de o ligar.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação ou o próprio aparelho apresentarem sinais visíveis de danos, se tiver deixado cair o aparelho ou se este apresentar fugas.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para examinação ou reparação. Não tente reparar o aparelho sozinho; caso contrário, a garantia perde a sua validade.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Nunca abandone o aparelho quando estiver ligado à alimentação eléctrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se forem alertadas para os perigos envolvidos.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho, o pino de descalcificação e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos, quando o aparelho está ligado ou a arrefecer (fig. 2).
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O bocal do aparelho pode ficar extremamente quente e causar queimaduras se lhe tocar.
- Retire sempre a ficha do aparelho e deixe-o arrefecer durante, no mínimo, 60 minutos antes de o limpar ou de encaixar/desencaixar os discos de limpeza e o respectivo suporte, a escova rotativa, o compartimento para pó e o filtro, e antes de desobstruir a abertura de vapor com o pino de descalcificação.
- O depósito de água tem capacidade para 0,4 litros. Nunca encha o depósito de água com uma quantidade superior a esta.
- Nunca armazene o aparelho a uma temperatura inferior a 0 °C.
- Nunca direcione vapor quente do bocal para pessoas ou animais (fig. 3).

Cuidado

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra.
- Não utilize o aparelho na mesma área durante demasiado tempo, pois isto pode danificar o chão.
- Não utilize a função de vapor em chãos de madeira nem laminado sem uma camada superior impermeável ou cuja camada superior impermeável esteja danificada. O vapor pode retirar o brilho de chãos de madeira encerados. Teste sempre numa área mais escondida, para se assegurar de que o chão pode ser limpo com vapor quente. Também o aconselhamos a consultar as instruções de manutenção do fabricante do chão.
- Quando de terminar a limpeza a vapor; desligue sempre o aparelho, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer durante 60 minutos.
- Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico no interior.

- O vapor pode danificar ou causar descoloração em determinadas superfícies.
 - Nível de ruído: Lc = 71 dB(A)
- Tipo de água a utilizar**
- O seu aparelho foi concebido ser utilizado com água canalizada. Se viver numa área com água dura, pode ocorrer uma acumulação rápida de calcário. Nesse caso, utilize água destilada para prolongar a vida útil do seu aparelho.
 - Para resultados de limpeza perfeitos, utilize água destilada.
 - Não coloque detergentes, perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para ajudar a engomar ou outros produtos químicos no depósito da água, visto que o seu aparelho não foi concebido para funcionar com estes químicos.
 - Para prolongar a vida útil do aparelho, substitua o filtro de descalcificação a cada 6 meses.

Bocal deslizante para carpetes

Nota: A carpete pode estar um pouco húmida imediatamente depois de a limpar.

- Com o bocal deslizante para carpetes pode limpar suavemente a vapor carpetes e tapetes. Isto permite-lhe desinfetar e refrescar as suas carpetes e os seus tapetes.
- Da primeira vez que utilizar o bocal deslizante para carpetes, aconselhamo-lo a limpar uma área pequena ou não visível da carpete ou do tapete para se assegurar de que este não é danificado pelo vapor. Também pode consultar o fabricante da carpete ou do tapete para verificar se este é adequado à limpeza a vapor.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM).

Encomendar acessórios

- Para comprar acessórios ou peças sobressalentes, visite www.shop.philips.com/service ou vá ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).
- Pode encomendar um conjunto com um novo filtro e dois novos discos de limpeza com a referência FC8056 (fig. 4).

Meio ambiente

- Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos normais no final da sua vida útil. Entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 5).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com/support ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

SVENSKA

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Viktigt

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och spara sedan häftet för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Skölj den inte heller under kranen, bortsett från de delar som kan tas bort för rengöring enligt instruktionerna.
- Se upp för het ånga som kommer ur apparaten eftersom du kan bränna dig på ångan (Bild 1).
- Undvik fara genom att inte köra apparaten över sin nätsladd eller nätsladdarna till andra apparater.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd inte apparaten om kontakten, nätsladden eller själva apparaten har synliga skador eller om apparaten har tappats i golvet eller läcker.
- Lämna alltid in apparaten till ett av Philips auktoriserade serviceombud för undersökning eller reparation. Försök inte reparera apparaten själv. Om du gör det upphör garantin att gälla.

- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, något av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.
- Rengöring och underhåll bör inte göras av barn under 8 år om de inte är under tillsyn av vuxen.
- Förvara apparaten, avkalkningsnålen och nätsladden utom räckhåll för barn under 8 år när apparaten är påslagen eller svalnar (Bild 2).
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Apparatsens munstycke kan bli mycket varmt och vid beröring orsaka brännskada.
- Dra alltid ur apparaten och låt den svalna i minst 60 minuter innan du rengör den. Gör detsamma när du fäster eller lossar på dynan, dynhållaren, rullborsten, dammbehållaren och filtret samt innan du rengör ångöppningen med avkalkningsstiftet.
- Vattentanken rymmer 0,4 liter. Fyll aldrig vattentanken med en större mängd.
- Förvara aldrig apparaten i temperaturer under 0° C.
- Rikta aldrig den heta ångan från munstycket mot människor eller djur (Bild 3).

Varning!

- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Använd inte apparaten på samma yta för länge eftersom det kan skada golvet.
- Använd inte ångfunktionen på trä- eller laminatgolv utan ett vattentåligt ytskikt eller ett ytskikt som inte längre tål vatten. Ångan kan ta bort glansen på vaxbehandlade trägolv. Testa alltid apparaten på en golvyta som inte är fullt synlig för att se till att golvet tål rengöring med het ånga. Vi råder också dig att kontrollera golvtillverkarens underhållsanvisningar.
- När du har slutat ånga ska du alltid stänga av och dra ur apparaten för att sedan låta den svalna i 60 minuter.
- Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk i hemmet.
- Ånga kan skada eller orsaka missfärgning på vissa material.
- Ljudnivå: Lc = 71 dB(A)

Typ av vatten som kan användas

- Apparaten är avsedd att användas med kranvatten. Om du bor i ett område med hårt vatten kan kalkavlagringar bildas snabbare än normalt. I sådana fall kan du förlänga apparatens livslängd genom att använda destillerat vatten.
- Använd destillerat vatten för bästa rengöringsresultat.
- Håll inte rengöringsmedel, parfym, ättika, stärkelse, avkalkningsmedel, strykmedel eller andra kemikalier i vattentanken eftersom apparaten inte är konstruerad för att fungera med sådana kemikalier.
- Förläng apparatens livslängd genom att byta ut avkalkningsfiltret var 6:e månad.

Insats med glidfunktion för mattor

Obs! Mattan kan vara lite fuktig precis efter rengöring.

- Med insatsen med glidfunktion kan du ånga mattor för rengöring och uppfräschning.
- Första gången du använder insatsen med glidfunktion rekommenderar vi att du börjar rengöra ett litet eller icke-synligt område på mattan så att mattan inte skadas av ångan. Du kan också kontakta matillverkaren för att se om mattan lämpar sig för rengöring med ånga.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF).

Beställa tillbehör

- För att köpa tillbehör eller reservdelar kan du gå till www.shop.philips.com/service eller en Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktförteckning finns i garantibroschyren).
- Du kan beställa en ny uppsättning filter och två dynor under modellnummer FC8056 (Bild 4).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 5).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du gå till Philips webbplats på www.philips.com/support eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Du hittar telefonnumret i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihazı, çıkarılarak talimatlara göre temizlenebilen parçaları dışında kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve musluk altında yıkamayın.
- Cihazdan çıkan sıcak buhara dikkat edin. Buhar yanmaya sebep olabilir (Şek. 1).
- Herhangi bir tehlikeye yol açmamak için, cihazı elektrik kablosunun veya diğer cihazların elektrik kablolarının üzerinde hareket ettirmeyin.

Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Fiş, elektrik kablosu veya cihazın kendisinde gözle görülür bir hasar varsa, cihaz düşmüşse veya cihazda sızıntı varsa, cihazı kullanmayın.
- Cihazı, kontrol veya onarım için mutlaka yetkili bir Philips servis merkezine götürün. Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın, aksi takdirde garantiniz geçerliliğini yitirecektir.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Cihaz elektriğe bağlıyken asla gözetimsiz bırakmayın.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz çalışırken veya soğurken, cihazı, kireç temizleme pimini ve elektrik kablosunu 8 yaşından küçük çocuklardan uzak tutun (Şek. 2).
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Cihazın başlığı aşırı ısınabilir ve dokunulduğunda yanıklara yol açabilir.
- Cihazı temizlemeden veya pedi, ped tutucuyu, döner fırçayı, toz haznesini ve filtreyi çıkarıp takmadan ve buhar ağzının tıkanmasını kireç çözme pimiyle gidermeden önce her zaman cihazın fişini çıkarın ve en az 60 dakika boyunca soğumasını bekleyin.
- Su haznesinin kapasitesi 0,4 litredir. Su haznesini asla bu miktardan daha fazla doldurmayın.
- Cihazı 0°C'nin altındaki ortam sıcaklığında saklamayın.
- Başlıktan çıkan sıcak buhar asla insanlara veya hayvanlara doğrultmayın (Şek. 3).

Dikkat

- Cihazı sadece topraklı prize takın.
- Cihazın uzun süre aynı alanda çalıştırılması zeminin zarar görmesine neden olabilir.
- Buhar özelliğini, su geçirmez kaplamaya sahip olmayan veya su geçirmez kaplaması zarar görmüş olan ahşap veya lamine zeminlerde kullanmayın. Buhar, cilalı ahşap zeminin parlaklığını yok edebilir. Zeminin doğrudan görülmeyen bir alanında cihazı test ederek zeminin sıcak buharla temizlenmeye uygun olduğundan emin olun. Zemin üreticinizin bakım talimatlarını da kontrol etmenizi öneririz.
- Buharla temizleme işlemi tamamlandığında, cihazı kapatıp fişini prizden çıkarın ve 60 dakika boyunca soğumaya bırakın.
- Bu cihaz sadece iç mekanlarda kullanım için tasarlanmıştır.
- Buhar bazı yüzeylere zarar verebilir veya renginin atmasına sebep olabilir.
- Gürültü düzeyi: Lc = 71 dB(A)

Kullanılması gereken su tipi

- Cihazınız musluk suyuyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Suların kireçli olduğu bir bölgede yaşıyorsanız, hızla kireç birikebilir. Bu durumda, cihazınızın ömrünü uzatmak için saf su kullanın.
- En iyi sonuçları almak için saf su kullanın.
- Cihazınız bu kimyasallarla birlikte çalışmak üzere tasarlanmadığından, su haznesine deterjan, parfüm, sirke, kola, kireç giderici maddeler, ütölemeye yardımcı olacak maddeler veya başka kimyasallar koymayın.
- Cihazın ömrünü uzatmak için kireç temizleme filtresini 6 ayda bir değiştirin.

Halı üstünde kaydırma aparatı

Dikkat: Halı temizlendikten sonra biraz ıslak olabilir.

- Halı üstünde kaydırma aparatı sayesinde, halılara ve kilimlere hafifçe buhar uygulayabilirsiniz.

- Halı üstünde kaydırma aparatını ilk kez kullandığınızda halı veya kiliminizin küçük veya görünmeyen bir bölümünü temizlemenizi öneririz. Alternatif olarak, buhar ile temizlemeye uygun olup olmadıklarını öğrenmek için halı ya da kilim üreticinizle iletişime geçebilirsiniz.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlar (EMF) hakkındaki tüm standartlara uygundur.

Aksesuarların sipariş edilmesi

Aksesuar veya yedek parça satın almak için www.shop.philips.com/service adresini ziyaret edin ya da Philips bayinize gidin. Aynı zamanda ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmet Merkezi ile iletişim kurabilirsiniz (iletişim bilgileri için dünya çapında garanti kitapçığına başvurun).

- FC8056 model numarası ile yeni bir filtre seti ve iki yeni ped sipariş edebilirsiniz (Şek. 4).

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 5).

Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, www.philips.com/support adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz. Ülkenizde bir Müşteri Destek Merkezi yoksa, yerel Philips bayiine başvurun.